

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
7 November 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункты 127 и 128 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов**Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов****Административные и финансовые последствия, вытекающие из доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций****Четырнадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря (A/C.5/62/2) об административных и финансовых последствиях, которые возникнут для регулярного бюджета в случае одобрения Генеральной Ассамблеей рекомендаций, представленных ей в докладе Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (A/62/175).

2. Как указано в пункте 2 доклада Генерального секретаря, на момент подготовки предложений по бюджету по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов составление бюджета административных расходов Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций на период 2008–2009 годов еще не было завершено. Доля расходов центрального секретариата Фонда, которая покрывается из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и которая предусмотрена в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, первоначально составляла, по оценкам, 10 553 600 долл. США (по расценкам 2006–2007 годов). Консультативный комитет отмечает, что по расценкам 2008–2009 годов сметная сумма на эти цели составит 11 239 900 долл. США (см. A/C.5/62/2, пункт 3).



3. С учетом рекомендаций, содержащихся в докладе Правления Пенсионного фонда, доля Организации Объединенных Наций в административных расходах и расходах на проведение ревизий, связанных с Фондом, была пересмотрена и составила в общей сложности 18 998 600 долл. США (по расценкам 2008–2009 годов) (см. A/62/175, пункт 150(с)).

4. Консультативный комитет отмечает, что в соответствии с установленными процедурами, по оценкам, 62,2 процента расходов, возмещаемых Организацией Объединенных Наций, будут покрыты из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, а остальные 37,8 процента будут возмещены фондами и программами (см. A/62/6 (Sect.1), пункт 1.28). Однако Генеральный секретарь отмечает, что исходя из самых последних данных о численности участников Фонда, с учетом которой определяется упомянутый процентный показатель, долю Организации Объединенных Наций необходимо повысить до 63,1 процента (см. A/C.5/62/2, пункт 7).

5. Генеральный секретарь отмечает, что на основе применения пересмотренного коэффициента распределения расходов в размере 63,1 процента и пересмотренной общей суммы потребностей в размере 18 998 600 долл. США (по расценкам 2008–2009 годов) получена пересмотренная доля расходов, покрываемых из регулярного бюджета, которая составляет 11 988 100 долл. США (по расценкам 2008–2009 годов) и которая отличается от суммы, уже предусмотренной в разделе 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/62/6 (Sect.1)) и составляющей 11 239 900 долл. США (по расценкам 2008–2009 годов). В связи с этим Генеральный секретарь предлагает предусмотреть по разделу 1 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов дополнительные ассигнования в сумме 748 200 долл. США, отражающей разницу между ранее предусмотренной в бюджете суммой, покрываемой из регулярного бюджета, и пересмотренным объемом потребностей на эти цели.

6. В своем четвертом докладе о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/62/7/Add.3) Консультативный комитет уже высказал замечания по докладу Правления Пенсионного фонда (A/62/175). **В случае одобрения Генеральной Ассамблеей рекомендаций, содержащихся в докладе Правления Пенсионного фонда, по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов необходимо будет предусмотреть дополнительные ассигнования в размере 748 200 долл. США. Эти ассигнования будут финансироваться за счет средств резервного фонда.**